

Tui Puipuia mo le Fulu H1N1 (Swine)
Tui Puipuia e le Totogiina o lo'o avanoa i le A'oga
Faatagaga ma Iloiloga

A'oga:	Aso:
--------	------

Mo Matua/Tausi Tamaiti:

1. la faitau **Faamatalaga o Tui Puipuia** o lo'o faapipi'i atu e faatatau i le tui puipui o le H1N1 ma teu mo au faamaumauga.
2. la faatumuina faamatalaga e uiga i lou alo, i le taliina lea o fesili e pei ona tuuina atu, ma ia **saini tua o lenei pepa faatumu**, i totonu o le vaega mo faamatalaga a matua/tausi tamaiti. **Ia tofu le tamaitiiti ma lana pepa faatumu.**
3. la toe faafoi atu *lenei* pepa faatumu i le Tausi Ma'i a le A'oga po'o le Ofisa i Luma e tusa lava pe o le a le mauaina e lou alo se tui puipui.

Ina ia mafai ona auina atu se tausiga faale-soifua maloloina e pito i sili ona lelei, o le a faaulufaleina i totonu o le VAC TRAK, o se faiga mo le faamaumauina o faamatalaga o tui puipui o Alaska.

Faamatalaga o le Tamaitiiti A'oga

Igoa Muamua	Faaiu	Aso Fanau mm/aa/ta	Faiaoga

O fesili o lo'o mulimuli mai o le a faailoa mai ai ia i matou pe e mafai ona mauaina e lou alo le tui puipui mo le fulu 2009 H1N1. Faamolemole ia makaina le loe po'o le Leai mo fesili taitasi.

- A. Afai e te tali ma e "LEAI" i fesili uma e fa o lo'o mulimuli mai, atonu o le a mafai e lou alo le tui puipui o le fulu. Afai e te tali mai i le "IOE" i se fesili e tasi o lo'o mulimuli mai, pe sili atu foi, atonu o le a mafai e lou alo ona maua le tui puipui o le 2009 H1N1, ae o le a faafesootai atu oe e talanoaina ni au filifiliga.**

	IOE	LEAI
1. Pe i ai se aafiaga tuga i le tino a lou alo e mafua i le fuamoa?		
2. Pe i ai lava nisi aafiaga tuga i le tino a lou alo? Faamolemole ia lisiina:		
3. Pe sa i ai se taimi na maua ai e lou alo se talifaitauga tuga ona o se tui puipui sa tuuina atu ia te ia i se taimi ua mavae?		
4. Pe sa i ai se taimi na maua ai e lou alo le "Guillain-Barre" Syndrome (o se ituaiga ma'i e le tumau e matuai vaivai ai musele) mai le 6 o vaiaso talu ona mae'a ona mauaina le tui puipui?		

- B. E lua ituaiga o tui puipui o le 2009 H1N1. O au tali i fesili o lo'o mulimuli mai o le a faailoa mai ai po'o fea o nei ituaiga o tui puipui e mafai ona mauaina e lou alo.**

	IOE	LEAI
1. Pe na mauaina e lou alo se tui puipui (e le na'o mo le fulu) i totonu o aso e 30? Tui puipui: _____ Aso na tuuina atu ai: _____		
2. Pe maua e lou alo mea nei: ma'i sela, ma'i suka (po'o nisi ituaiga faama'i e aafia ai le faaliliuina i meaai i le malosi o le tino), po'o faama'i o le mama, fatu, fatuma'a, ate, pe o le tino ona ua afaina alatoto, po'o le toto?		
3. Pe laitiiti ifo lou alo i le 5 o tausaga, ma pe o fai ma oso le masu o lona manavanava?		
4. Pe sa inuina e lou alo so'o se fualaau mo le puipuia mai siama (mo se faataitaiga, Tamiflu) i totonu o le 48 itula?		
5. Pe o lo'o faaaogaina e lou alo le fualaau o le "asprin" mo se taimi umi po'o ni togafitiga e aofia ai le fualaau o le "asprin" (mo se faataitaiga, pe o inuina e lou alo le fualaau o le "asprin" i aso uma)?		
6. Pe o vaivai le puipuiga o le tino a lou alo e tete'e atu ai siama (mo se faataitaiga, mai le faama'i o le HIV, kanesa, po'o fualaau o le faamalosi tino (steroids), po'o isi fualaa'i o lo'o faaaogaina mo le togafitiina o le kanesa)?		
7. Pe ua ma'itaga lou alo?		
8. Pe i ai se fesootaiga vavalalata a lou alo ma seisi tagata o lo'o manaomia le tausiga i se nofoaga puipuia (mo se faataitaiga, o se tasi faato'a mae'a atu ona tuuina atu i ai ni sela fou (bone marrow transplant) i lona tino)?		

Faamolemole ia faatumuina leisi itu. * Faamolemole ia faatumuina leisi itu.*****

Igoa o le tamaitiiti A'oga: _____

Faamatalaga a MATUA/TAUSI TAMAITIITI

Igoa muamua	Faaiu	Tuatusi	Telefoni

_____ loe, ou te tuuina le faatagaga e tuuina atu ai le tui puipui o le H1N1 i le alo e pei ona faailoa atu i luga. Ua mae'a ona ou faitauina le Faamatalaga mo Tui Puipui ma ua ou malamalama o lenei faatagaga o le a aoga mo le aofa'i o tui ua fautuaina mo le tausaga o la'u alo ma le talaaga o tui e pei ona tuuina atu ia te ia.

O lo'o avanoa nisi ituaiga o tui puipuia e te filifili mai ai, pe i ai se tui puipui o lo'o e manaomia mo lou alo?

_____ LAIV: Live attenuated H1N1 influenza vaccine (fagu pipisi o le isu)

PO'O

_____ Inactivated H1N1 Vaccine (tui i le musele o le tino)

_____ E leai, ou te le faatagaina se tui puipui o le H1N1 mo la'u alo o lo'o faailoa atu i luga.

_____ E leai, o le a tuuina atu e seisi falema'i le tui puipui i la'u alo.

Saini a le matua/tausi tamaitiiti _____ Aso _____

Vaccinator use only: Form reviewed for child's name, contraindications, DOB, and consent to vaccinate

Is the child ill today? Yes No	Date vaccine administered	Injection Site LD RD LT RT Intranasal	VIS date: Manufacturer/Lot#/expiration date
	Vaccinator's Signature		
Is the child ill today? Yes No	Date vaccine administered	Injection Site LD RD LT RT Intranasal	VIS date: Manufacturer/Lot#/expiration date
	Vaccinator's Signature		

Unable to vaccinate this child for the following reason: Date _____

Refused to receive vaccine Did not come to vaccination site

Consent form not properly completed Precaution/contraindication exists

Other _____